

星火英语听力研究中心 主编

spark 星火英语



高中英语晨读美文

我敢说，我行

跟高考英语主播学地道英文发音
大声朗读是唤醒英文语感的第一步



精美电子书·朗读MP3
数字学习版

齐鲁电子音像出版社



spark® 星火英语

Spark

总主编/马德高 风靡全国 ◆ 畅销十年 ◆ 8000万读者的选择

高中英语

晨 读 美 文

我敢说，我行

齐鲁电子音像出版社

高中英语晨读美文 2

齐鲁电子音像出版社

(同名电子光盘配套出版)

ISBN 978-7-89462-064-4

莱芜市凤城印务有限公司 各地新华书店经销

889mm×1194mm 48开本 3.5印张 69千字

2009年6月第1版第1次印刷

定价:9.80元(书+光盘)



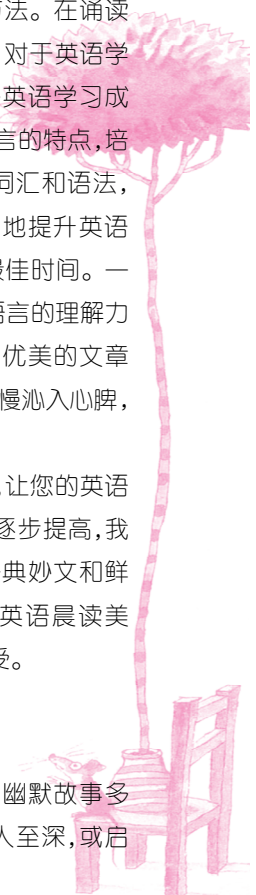
诵读历来是一种重要的语言学习方法。在诵读中,细细品尝,反复品味,方能化为我用。对于英语学习而言,诵读更是硬道理兼真功夫,诸多英语学习成功者对此深有体会。诵读可熟悉英语语言的特点,培养英语语感,流利英语口语,掌握语音、词汇和语法,让您在一种优美的语言交融中不知不觉地提升英语水平。一日之计在于晨,早晨是诵读的最佳时间。一天之始,人的思维最活跃、心境最纯净、语言的理解力和接受力也最强。伴着晨曦,带着朝气,优美的文章和精彩的词句在 15 分钟的开心诵读中慢慢沁入心脾,让您的一天沉浸在美好的语言韵律中。

为了给您提供一份精美的英语早餐,让您的英语水平在每天开口的 15 分钟里潜移默化、逐步提高,我们博采众长、精挑细选,从浩如烟海的经典妙文和鲜活时文里为您筛选、组合了这套《高中英语晨读美文》,以求带给您一种清新隽永的全新感受。

本套丛书的主要特点如下:

一、题材广泛,可读性强

本套丛书囊括励志散文、文化习俗、幽默故事多种题材,文章活泼灵动、难度适中,或感人至深,或启



迪心灵,或开阔眼界,或令人捧腹,让您在轻松阅读的同时,全面提升英语水平。

二、经典时新,兼容并蓄

本套丛书在文章选取上,既注重经典名篇的精华选辑,让您回温经典带给我们的震撼感觉;又注重最新传媒上时文、美文的挑选,让您时刻紧跟时代的步伐。

三、语言规范,生动活泼

本套丛书所选文章语言优美、文法地道,大多为英文原版作品或节选,是锤炼、陶冶您的语言技巧、提升您的语言修养的最好诵读素材。

四、美文妙词,边读边记

本套丛书每篇文章后均设有单词版块,提炼文中的生词并加以注解,让您寓记于读,在培养英语语感的同时扩大您的词汇量。

五、双语转换,美文生姿

本套丛书的每篇文章,前配妙趣导语,后有精彩译文,呈现两种语言的美丽,展示两种文字的力量,是体验双语独特魅力的绝佳材料。

六、纯正配音,互动学习

本套书每册均配有全文朗读 MP3 光盘,地道美音录制,α 波背景记忆音乐助您成为记忆高手;另配精美电子书,为您提供视觉、听觉的双重享受。

让我们沐浴在晨曦下,一起晨读,一起成长……

编者





目录 Contents

Ask, Ask, Ask **敢于要求** / 1

只有敢于要求，才会获得成功。

Gold and Diamond **黄金与钻石** / 7

不能通过事物的外表来判断它的价值。

判断人亦是如此。

Shining Light in Dark Corners **照亮黑暗角落的光芒** / 12

是光或者不是光，都要尽自己所能来反射光明。

Big Rocks **人生的大石头** / 18

把人生的“大石头”先放进我们人生的瓶子中。

Dig a Little Deeper **再挖深一点** / 23

放弃也许意味着放弃了已经近在咫尺的东西。



Rewards of a Good Deed **善有善报** / 27

能得到别人的帮助是幸运的，能帮助别人
则是幸福的。

So Much to Learn **学无止境** / 33

我们可以自信，但不可以自以为是。

Passing on Small Change **把零钱传下去** / 38

在成人的世界里保持一颗永远不泯灭
的童心是难能可贵的。

Louder than Anything You can Say **行胜于言** / 43

在生活中，行为的份量远远超过了语言。

Treasure Starfish **珍贵的海星** / 49

只要你不断地为世界作着贡献，
世界就会被你一点点改变。

The Gold Chain **金链** / 54

只有勤劳致富，才能坦坦荡荡地享受自己
创造的果实。

Playing a Violin with Three Strings **断弦的小提琴** / 58

不管什么情况下，只要尽情表演，
你同样会表现得很好。

The Birth of Wiffle **洞洞球的诞生** / 64

不能让脑子中的习惯势力扼杀突如其来的
灵感之苗。

Great Expectations **最高期望值** / 70

不想当将军的士兵就不是好士兵。

Twenty Dollars **20 美元** / 75

生命的价值不在于我们认识谁，而在于我们是谁。

How to Win Friends and Influence People

怎样赢得友谊和影响别人 / 80

只有健全的人格和自我控制才能让人
理解他人并原谅他人。

The Shadow land of Dreams **美梦难圆** / 85

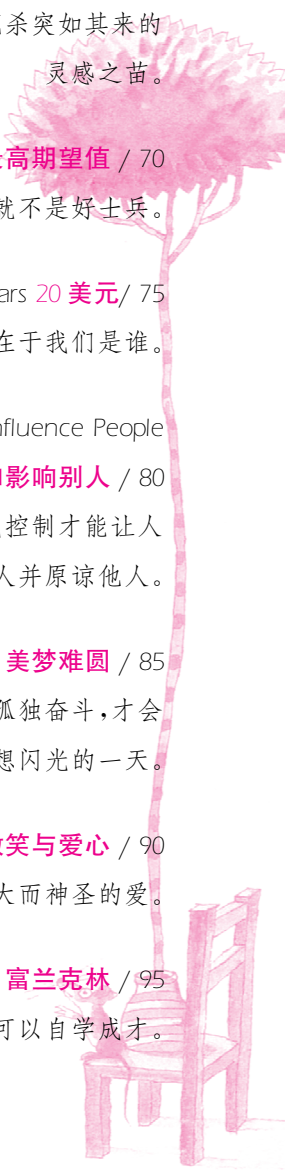
只有耐得住梦想实现前的孤独奋斗，才会
迎来梦想闪光的一天。

Beautiful Smile and Love **美丽的微笑与爱心** / 90

朴实无华的演说同样会蕴含着伟大而神圣的爱。

Benjamin Franklin **本杰明·富兰克林** / 95

只要自强不息，照样可以自学成才。





Michael Jordan's Retirement Announcement

乔丹退役演说 / 101

只有尽自己所能,才能做到最好。

Sleeping Through the Storm **未雨绸缪 / 106**

防患于未然,就会避免不必要的损失。

A Tribute to the Dog **狗的赞歌 / 111**

不管主人是贫穷或富贵,狗都会守护在主人的身旁。

What Will Matter? **什么最重要 / 117**

生命中什么最重要,取决于你的选择。

The Real Meaning of Peace **宁静的真谛 / 123**

只有心灵上的宁静,才能在喧嚣的世界里,

我自岿然不动。

Genius at Work **天才在工作 / 128**

好奇心和动手能力也许是改变人生的重要条件。

Man Is Here for the Sake of Other Men

人是为了别人而活着 / 131

是怜悯之心将我们与他人的生命联系在了一起。

Work and Pleasure **工作和娱乐** / 136

要想获得真正的快乐，必须拥有真正的爱好。

Why I Teach **我为什么当老师** / 142

教书可以让生活变得有节奏，且丰富多彩。

Never Give Up **永不放弃希望** / 147

当遇到挫折时，请深呼吸一口气，并对
自己说：我可以做到！

Try More than Once **不止一次的尝试** / 152

自然界告诉我们：并不是所有的种子都能生长。



Ask, Ask, Ask

有时因为怕拒绝，我们不敢大胆提出我们的要求。而越是害怕，我们的要求就越难得到满足。要敢于提出要求，这样你才会成功。

Markita Andrews, the greatest saleswoman in the world today, has **generated** more than eighty thousand dollars selling Girl **Scout** cookies since she was seven years old.

At age 13, Markita discovered the secret of selling. It starts with desire—burning, **white-hot** desire.

For Markita and her mother, their dream was to travel the globe. So at age 13 when Markita read in her *Girl Scout* magazine that the Scout who sold the most cookies would win an all-expenses-paid trip for

two around the world, she decided to sell all the Girl Scout cookies she could.

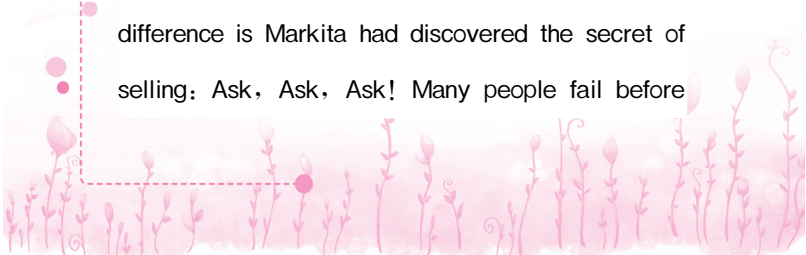
But desire alone is not enough. To make her dream come true, Markita knew she needed a plan.

“Always wear your professional **garb**,” her aunt advised, “Wear your Girl Scout uniform. Always smile, whether they buy or not, always be nice. And don’t ask them to buy your cookies; ask them to **invest**.”

Markita went off in her uniform each day after school, ready to ask—and keep asking—folks to invest in her dream. “Hi, I have a dream. I’m earning a trip around the world for me and my mom by **merchandising** Girl Scout cookies,” she’d say at the door. “Would you like to invest in one dozen or two dozen boxes of cookies?”

That year Markita won her trip around the world. Markita is no smarter and no more **extroverted** than other people with dreams of their own. The difference is Markita had discovered the secret of selling: Ask, Ask, Ask! Many people fail before

2



they even begin because they fail to ask for what they want. The fear of **rejection** leads many of us to reject ourselves and our dreams long before anyone else ever has the chance—no matter what we're selling.

And everyone is selling something. “You're selling yourself everyday—in school, to your boss, to new people you meet,” said Markita at 14, “My mother is a waitress: she sells the daily special. Mayors and presidents trying to get votes are selling. . . I see selling everywhere I look. Selling is part of the whole world.”

It takes courage to ask for what you want. Courage is not the absence of fear. It's doing what it takes despite one's fear. And, as Markita has discovered, the more you ask, the easier it gets.

念念有词 Vocabulary

1. generate ['dʒenə'reɪt] *v.* 产生, 发生
2. Scout [skaʊt] *n.* 女童子军
3. white-hot ['waɪt'hɒt] *adj.* 白热的, 狂热的
4. garb [gɑ:b] *n.* 服装
5. invest [ɪn'vest] *v.* 投资, 购买
6. merchandise ['mɜ:tʃəndaɪz] *v.* 销售
7. extroverted ['ekstrəvɜ:tɪd] *adj.* 外向的, 喜社交的
8. rejection [rɪ'dʒekʃən] *n.* 拒绝



敢于要求

玛奇塔·安德鲁斯是现今世界上最优秀的女推销员。从她七岁以来,她推销的女童子军饼干已经超过了8万美元。

在她13岁的时候,玛奇塔发现了推销的秘密。这个秘密的发现是因为玛奇塔的某种欲望,强烈的,狂热的欲望。

对于玛奇塔和她的母亲而言,她们的梦想就是周游世界。13岁的时候,玛奇塔在《女童子军》杂志上看到一则消息:推销出最多饼干的女童子军将可以获得双人全额周游世界的奖励。于是,玛奇塔决定尽她的所能去推销女童子军饼干。

但是只有欲望是不够的,为了能够实现梦想,玛奇塔知道她还需要计划。

“穿上你的职业服装,”她的阿姨建议,“穿上童子军制服。无论他们买还是不买,你都要保持微笑,态度良好。不要请求他们买你的饼干,要邀请他们投资。”

每天放学后,玛奇塔都会穿上她的制服,做好邀请的准备,邀请人们来投资她的梦想。她会在门口对应聘门的人说:“嗨!我有一个梦想。我想通过推销女童子军饼干来挣足够的钱,这样我可以和妈妈周游世界,您

愿意为我投资一两打饼干吗？”这一年玛奇塔赢得了周游世界的奖励。玛奇塔并不比其他的那些怀有梦想的人聪明或者外向。他们之间的差距就在于玛奇塔发现了推销的秘密：要求，要求，要求！许多人在开始之前就已经失败了因为他们不能够要求别人给他们想要的东西。不管我们推销的东西为何，我们中的许多人早在别人有机会拒绝之前，就因为害怕被拒绝而先否定了我们自己和我们的梦想。

我们每个人都在推销。“你每天都在推销着自己——你在学校推销着自己，你把自己推销给你的老板和你刚刚认识的那些人，”玛奇塔在 14 岁的时候这样说，“我的妈妈是个服务员，她推销的就是每天的特别菜肴。那些想获得选票的市长和总统也在推销……到处都可以看到推销。推销是整个世界的一部分。”

你需要勇气去要求你想要的东西。有勇气不等于说不会害怕，而是尽管害怕，仍然去完成必须做的事情。如同玛奇塔发现的一样，你要求的次数越多，你就越容易得到你要的东西。

Gold and Diamond

我们不能通过事物的外表来判断它价值。那些貌似华丽的，往往并没什么价值。而那些看起来很平常的，却可能价值连城。判断事物如此，判断人亦是如此。

Long time ago, in Egypt lived a famous **mystical** person named Zun-Nun. A young man came to visit him and asked, "Teacher, I do not understand why people like you dress in such a simple way?"

The mystic only smiled and took his ring from one of his fingers, and said, "Young friend, I will answer your question, but first do one thing for me, take this ring and go to the market across this street, can you sold this for one chip of gold?"

Looking at Zun-Nun's dirty ring, the young man became doubtful, "One **chip** of gold? I am not sure